



INTERNATIONAL INSTITUTE FOR THE UNIFICATION OF PRIVATE LAW
INSTITUT INTERNATIONAL POUR L'UNIFICATION DU DROIT PRIVE

**DIPLOMATIC CONFERENCE FOR THE ADOPTION
OF THE DRAFT PROTOCOL TO THE CONVENTION
ON INTERNATIONAL INTERESTS IN MOBILE
EQUIPMENT ON MATTERS SPECIFIC TO
SPACE ASSETS**

Berlin, 27 February / 9 March 2012

UNIDROIT 2012
DCME-SP – Doc. 8
(formerly W.P. 1 rev.)
Original: English
28 February 2012

PROPOSAL

presented by the delegation of Japan

Re: Article I(2)(a) and (3) of the draft Protocol

(2a) For the purposes of the definition of “internal transaction” in Article 1(n) of the Convention, a space asset, when not on Earth, is located in the State which registers the space asset, or on the registry of which the space asset is carried, as space object for the purposes of one of the following:

- (a) the Treaty on Principles Governing the Activities of States in the Exploration and Use of Outer Space, Including the Moon and Other Celestial Bodies, signed at London, Moscow and Washington, D.C. on 27 January 1967;
- (b) the Convention on Registration of Objects Launched into Outer Space, signed at New York on 14 January 1975; or
- (c) United Nations General Assembly Resolution 1721 (XVI) B of 20 December 1961.

(3) Notwithstanding the preceding paragraph, in Article 43 (1) of the Convention and Article XXII of this Protocol, references to a Contracting State on the territory of which an object or space asset is situated shall, as regards a space asset when not on Earth, be treated as references to any of the following:

- (a) the Contracting State provided in the preceding paragraph;
- (b) the Contracting State which is the State granting a licence to operate the space asset; or
- (c) the Contracting State on the territory of which a mission operation centre for the space asset is located.